

Signatura: GC 34/INF.3  
Fecha: 21 enero 2011  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza

## **Participación del FIDA en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados**

### **Informe de situación**

#### **Nota para los Gobernadores**

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

##### **Brian Baldwin**

Asesor Superior de Gestión de Operaciones  
Tel.: (+39) 06 5459 2377  
Correo electrónico: [b.baldwin@ifad.org](mailto:b.baldwin@ifad.org)

##### Envío de documentación:

##### **Liam F. Chicca**

Oficial encargado de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2462  
Correo electrónico: [l.chicca@ifad.org](mailto:l.chicca@ifad.org)

Consejo de Gobernadores — 34º período de sesiones  
Roma, 19 y 20 de febrero de 2011

---

**Para información**

# Participación del FIDA en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados

## I. Introducción

1. El objetivo del presente informe de situación correspondiente a 2010 es informar al Consejo de Gobernadores acerca del estado de aplicación de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME) y de la participación del FIDA en dicha iniciativa.

## II. Estado de aplicación

2. Desde el inicio de la Iniciativa relativa a los PPME, se han hecho avances considerables en lo que respecta a la aplicación de medidas de alivio de la deuda. Cerca del 90% de los países que reunían los requisitos necesarios (35 de un total de 38<sup>1</sup>) han superado el punto de decisión y han podido acogerse a la asistencia prestada en el marco de la iniciativa. Al día de hoy, 31 países han alcanzado el punto de culminación, mientras que cuatro se encuentran en el período intermedio entre el punto de decisión y el de culminación (véase el cuadro *infra*). El ritmo al que los países que se hallan en el período intermedio alcanzan el punto de culminación se ha acelerado en los últimos dos años gracias a los progresos realizados por los países en la ejecución de sus programas macroeconómicos y estrategias de reducción de la pobreza. Desde diciembre de 2008, alcanzaron el punto de culminación los países siguientes: Burundi, Haití y la República Centroafricana, y el FIDA ha comenzado a aplicar los niveles de alivio de la deuda convenidos.
3. En su período de sesiones de diciembre de 2010, la Junta Ejecutiva del FIDA aprobó un documento correspondiente al punto de decisión para el alivio de la deuda de las Comoras. Además, cinco países habían alcanzado sus respectivos puntos de culminación y reunían las condiciones para acogerse al alivio irrevocable de la deuda: la República del Congo (enero de 2010), Liberia (junio de 2010), la República Democrática del Congo (julio de 2010), Togo (diciembre de 2010) y Guinea-Bissau (diciembre de 2010).
4. Mantener la sostenibilidad de la deuda una vez superado el punto de culminación sigue suscitando preocupación, sobre todo durante la crisis financiera actual. Los análisis de la sostenibilidad de la deuda confirman que los países que han superado el punto de culminación se encuentran en una situación de endeudamiento menos grave que los otros PPME e incluso que los que no pertenecen a esa categoría. Sin embargo, la sostenibilidad de la deuda de esos países sigue siendo vulnerable a las crisis y es muy sensible a las condiciones de la nueva financiación. Según los análisis más recientes de la sostenibilidad de la deuda, solo el 40%, aproximadamente, de los PPME que han superado el punto de culminación presenta en la actualidad un riesgo bajo de endeudamiento, mientras que está aumentando el número de países que reciben una calificación de riesgo elevado. Esto pone de relieve la necesidad de que los países que ya han alcanzado el punto de culminación pongan en práctica políticas crediticias sólidas y refuercen su capacidad de gestión de la deuda pública. Aquellos acreedores multilaterales que se hayan comprometido a participar en la Iniciativa relativa a los PPME supervisan conjuntamente los niveles de alivio de la deuda por medio del estudio anual de seguimiento realizado por el Banco Mundial. El FIDA participa en el

<sup>1</sup> Kirguistán, Nepal y la República Democrática Popular Lao se han retirado de la Iniciativa relativa a los PPME.

estudio y notifica toda la información relativa a la deuda de la que dispone, atendiendo a la obligación contraída en virtud del marco de sostenibilidad de la deuda, y en colaboración con el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo.

#### **A. Costo total de la Iniciativa relativa a los PPME para el FIDA**

5. El costo total en VAN de la participación del Fondo en el conjunto de la Iniciativa relativa a los PPME<sup>2</sup> se estima actualmente en DEG 306,7 millones (equivalentes a unos USD 476,7 millones), lo que corresponde a un costo nominal aproximado de DEG 460,0 millones (alrededor de USD 715,3 millones).<sup>3</sup> Es probable que las actuales estimaciones de los costos deban rectificarse al alza debido a la demora con que los países alcancen los puntos de decisión y culminación, el empeoramiento de la situación económica —que obliga a aportar cantidades complementarias al alcanzar el punto de culminación— y el mantenimiento de tipos de descuento bajos. La cuantía total de los pagos por concepto de alivio de la deuda se ha estimado, en lo que respecta a 2010, en USD 70,7 millones.

#### **B. Fondos comprometidos por el FIDA hasta la fecha**

6. Hasta ahora el FIDA ha comprometido los fondos requeridos para aliviar la deuda de los 35 PPME que han alcanzado el punto de decisión. El monto total de los fondos comprometidos por el FIDA hasta la fecha (incluyendo las Comoras) asciende a DEG 244,4 millones (USD 379,9 millones, aproximadamente) expresados en VAN, lo que equivale a DEG 365,8 millones (USD 568,8 millones, aproximadamente) de alivio del servicio de la deuda en valor nominal.

#### **C. Alivio de la deuda concedido**

7. Al 30 de septiembre de 2010, el FIDA había concedido USD 286,1 millones en concepto de alivio de la deuda en valor nominal de los países que habían alcanzado el punto de culminación.

---

<sup>2</sup> Esto incluye todos los países que reúnen los requisitos para acogerse a la Iniciativa relativa a los PPME, incluidos los países que no han alcanzado el punto de decisión.

<sup>3</sup> Estimaciones básicas utilizando los tipos de cambio vigentes el 30 de septiembre de 2010.

**Estados Miembros del FIDA que participan en la Iniciativa relativa a los PPME, por etapa en que se encuentran**

<i>Países que han alcanzado el punto de culminación</i>	<i>Países que han alcanzado el punto de decisión</i>	<i>Países que no han alcanzado el punto de decisión</i>
Benin	Chad	
Bolivia (Estado Plurinacional de)	Côte d'Ivoire	Eritrea
Burkina Faso	Comoras	Somalia
Burundi	Guinea	Sudán
Camerún		
Congo		
República Democrática del Congo		
Etiopía		
Gambia		
Ghana		
Guyana		
Guinea-Bissau		
Haití		
Honduras		
Liberia		
Madagascar		
Malawi		
Malí		
Mauritania		
Mozambique		
Nicaragua		
Níger		
República Centroafricana		
República Unida de Tanzania		
Rwanda		
Santo Tomé y Príncipe		
Senegal		
Sierra Leona		
Togo		
Uganda		
Zambia		

**D. Financiación del alivio de la deuda que concede el FIDA**

8. El FIDA financia su participación en la Iniciativa relativa a los PPME por medio de contribuciones externas (que le han sido abonadas directamente o transferidas a través del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME administrado por el Banco Mundial) y sus propios recursos. Las contribuciones externas (abonadas o prometidas) ascienden a USD 193,7 millones, aproximadamente (59,4%). Las contribuciones con cargo a los recursos propios del FIDA representan alrededor de USD 124,7 millones (38,2%). La Junta Ejecutiva aprobó la transferencia de diversas cuantías entre 1998 y 2006, y en 2010 se llevó a cabo otra transferencia adicional de USD 30 millones. El resto se ha sufragado con los ingresos procedentes de inversiones derivadas del saldo del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME que correspondía al FIDA a finales de septiembre de 2010.
9. Para mitigar el impacto del alivio de la deuda en los recursos del Fondo que pueden comprometerse para nuevos préstamos y donaciones, los Estados Miembros han apoyado el acceso formal del FIDA al Fondo Fiduciario para la Reducción de la Deuda (conocido anteriormente como Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME) administrado por el Banco Mundial. Así se convino en la reunión de información y financiación relativas a la Iniciativa para los PPME celebrada el 19 de noviembre de 2006 en Washington, D.C., donde se reconoció que esto supondría un aumento de las necesidades generales de financiación del Fondo Fiduciario. En octubre de 2007, el FIDA recibió la primera transferencia del Fondo Fiduciario administrado por el Banco Mundial (USD 104,1 millones), tras la recepción y la firma del convenio de donación. En mayo de 2009 se recibió de los administradores del Fondo Fiduciario un

segundo grupo de convenios de donación por separado dirigidos a prestar apoyo al alivio de la deuda de Gambia, Santo Tomé y Príncipe y Sierra Leona, por un valor total aproximado de USD 18,1 millones. En diciembre de 2010 se recibieron y firmaron otros convenios de donación para un tercer tramo con cargo al Fondo Fiduciario para la Reducción de la Deuda por valor de USD 46,2 millones.

10. La dirección, al tiempo que dará prioridad a velar por que el Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME del FIDA disponga de financiación suficiente, también seguirá alentando a los Estados Miembros del Fondo a que proporcionen recursos adicionales para contribuir directamente a financiar su participación en la Iniciativa relativa a los PPME.